

活動実績一覧表

活動実績				
活動計画	到達目標	進捗状況	活動遅延理由 問題点	今後の活動
PDMの活動内容				
For Output 0: Steering Committees (SC) at all levels are established and are functioned regularly and continuously				
0.1 Review and define the function and responsibilities of SCs at all levels	The function and responsibilities of SCs at all levels are reviewed and defined	済	-	定期的に確認
0.2 Review SC members in the experienced districts (8 districts)	SC members in the experienced districts (8 districts) reviewed	済	-	定期的に確認
0.3 Establish SC at district and commune levels in new project area (11 districts)	SC at district and commune levels in new project area (11 districts) established	済	-	定期的に確認
0.4 Conduct orientation of the Project to SC members of new project area	Orientation of the Project to SC members of new project area conducted	済	-	年一度の実施を検討中
0.5 Conduct exchange of experience among experienced districts and new districts	Exchange of experience among experienced districts and new districts conducted	済	-	定期会議を通して実施
0.6 Conduct regular meeting of DSC and PSC (quarterly)	Continue conducting regular meeting of DSC and PSC (quarterly)	四半期ごとの定期会議は継続開催中	-	四半期ごとに開催
For Output 1: Safe and hygienic delivery is promoted at commune level.				
1.1 Retrain midwives and assistant doctor of ob/gyn	At least one midwives and/or assistant doctor of ob/gyn each from 466 CHC will have been trained	CHC再教育は、計画通り進捗。プロジェクトフェーズI、フェーズIIを通して、約80%のCHCにおいて、それぞれ1名の助産スタッフが再教育を受けた。	CHC再教育は、計画通り進捗しているものの、山岳地のCHCには、助産スタッフを配置する予算が無いために、助産スタッフがいなくて数ヶ所ある。そうしたCHCでは、出産は行われていない。そのようなケースをどうするかが今後の課題。	ゲアン省としての政策方針を確認し、省人民委員会・省保健局として、どう対応するかの協議を促していく。
1.2 Train hamlet health worker/TBA of mountainous districts on hygienic delivery	Necessary and possible training provided to grass root level health workers based on the finding of survey.	山岳地帯のCHCスタッフ対象のCHCスタッフ再教育が開始された。山岳地域における、ハムレットレベルのヘルスワーカーないしTBAの妊産婦管理・分娩助産の現状についての情報が集まりつつある。	山岳地域における、草の根レベルの妊産婦管理・分娩助産の現状についての情報がまだ不足しており実態が明確になっていない。(活動開始予定は、2002年度以降であり、現段階で活動が遅延しているということではない。)	山岳地域における、草の根レベルの妊娠・出産に関わる行動、習慣、風習についての調査を2002年度に計画。それに基づき実行可能な活動計画を策定する。
1.3 Provide medical book for CHCs & DHCs	Medical book for CHCs & DHCs provided	2002年度に実施。	-	2002年度に実施。

1.4 Provide all commune with IEC means and materials	All commune with IEC means and materials will have been provided	IECワークショップ開催時に、女性連合メンバーにプロジェクト制作のパンフレット3種を配布。ハムレットレベルの女性連合にRH関連書籍・テキストを配布。またCHCに対して、RH教材等の供与を準備中。	-	2002年度に11郡のCHCマギーエプロンの供与を実施。また、今年度のIECワークショップ用に、パンフレットの増刷、RH書籍が未配布の地域の女性連合に対して配布を計画。
1.5 WU carry out IEC activities on hygienic and safe delivery	IEC activities on hygienic and safe delivery will have been carried out by WU	IECワークショップを約1900人の女性連合メンバーを対象に実施し、IEC活動における女性連合メンバーの役割意識を高めることができた。女性連合主催のRHコンテストが開始された。愛育班モデル活動を推進中。	-	コンテストは、コミュニケーションレベルからトーナメント形式で郡、省と続き、省レベルの活動は10月～11月に実施される。また、コミュニケーション、ハムレットレベルの女性連合を対象としたIECワークショップを開催予定。
For Output 1-1: Prenatal care at commune level is improved.				
1.1.1 Provide pregnancy check-up means	Pregnancy check-up means provided	機材供与によって支給済	-	DHC主導によるモニタリングで継続的に使用・管理状況をフォローアップする。
1.1.2 Promote pregnant women 2 tetanus vaccination	Pregnant women 2 tetanus vaccination promoted and high level of vaccination rate maintained	CHC再教育の一環で扱われている。	-	DHC主導によるモニタリングでフォローアップを継続する。
1.1.3 Provide pregnant women with guidance & counselling services	Pregnant women are provided with guidance & counselling services	CHCスタッフに対してCHC再教育カリキュラムの中の保健指導のセッションを通して、トレーニングを実施している。	-	DHC主導によるモニタリング、リフレッシュトレーニングで継続的に保健指導を実施しフォローアップする。
1.1.4 Train women's union members to have good IEC skills to promote pregnancy check-up and utilization of HBMR	Women's union members have good IEC skills to promote pregnancy check-up and utilization of HBMR	愛育班モデル活動を通して、女性連合ボランティアへのトレーニングを実施。また、14郡のハムレットレベルの女性連合メンバーの活動促進のために、IECワークショップを開催した。	-	愛育班モデル活動を継続する。また、女性連合対象のIECワークショップを2002年度も実施する。
1.1.5 Train midwives at district and commune level to have good skill of using Maggie Apron	Train midwives at district and commune level to have good skill of using Maggie Apron	CHCスタッフに対してCHC再教育カリキュラムの中のマギーエプロン活用法のセッションを通して、トレーニングを実施している。また短期専門家によるIEC教材活用のためのTOTトレーニングを開催した。	-	CHC再教育を通じた指導の継続。短期専門家によるIEC教材活用のためのTOTトレーニング受講者による指導の継続。
1.1.6 Provide CHC with enough Maggie apron	All CHC will be provided with enough Maggie apron	2002年度に計画。	-	2002年度中に供与予定。

1.1.7 Implement Aiiku-han model to manage pregnancy at hamlet level	Aiiku-han model to manage pregnancy at hamlet level implemented	愛育班TOT研修、及び愛育班員研修を終了した。班員ハンドブックを作成した。		愛育班をモデルにした家庭訪問ほかの活動が、2002年8月から本格的に開始される。
1.1.8 Organise RH promotion classes in the selected CHCs, DHCs and MCH/FP Centre	RH promotion classes in the selected CHCs, DHCs and MCH/FP Centre will have been organized	両親学級モデル活動推進ワークショップを開催した。MCH/FPセンターにおいて、両親学級が定期的で開催されている。ニーロック郡ではCHCレベルの健康教育が、開催されている。	モデル郡の一部の活動の進捗が遅れている。状況と遅延の理由を把握する必要がある。	モデル郡を見直し、必要があればモデル郡の変更を検討する。
1.1.9 Increase the usage of pregnancy management box	The usage of pregnancy management box will have been increased.	ほとんどのCHCに、妊娠管理ボックスが設置されている。	-	MCH/FPセンターによるフォローアップを継続し、すべてのCHCでの設置を目指す。
1.1.10 Make use of HBMR in all areas of Nghe An	HBMR will have been utilized in all areas of Nghe An	HBMR活用推進モデル郡オリエンテーションミーティングが開催された。CHCスタッフ再教育の一環で、HBMR活用に関するトレーニングを実施している。	HBMRの供給システムが省の方針として確立していないため、供給状況・供給方法に郡ごとの格差がある。	DHC主導によるモニタリング及びリフレッシュコースを通して、継続的に使用・管理状況をフォローアップし、必要な指導を継続する。HBMRの供給システムに関して、省保健局の適切な対応を促す。
1.1.11 Have correct monthly data for pregnant women	Monthly data for pregnant women will have been collected	CHCスタッフ再教育の一環で、記録に関する指導を実施している。	記録の正確性については、HMISプログラムの進展を待つことになる。	CHCスタッフ再教育を通じた指導の継続。DHC主導によるモニタリング及びリフレッシュコースを通して、継続的に記録・報告状況をフォローアップし、必要な指導を継続する。HMISプログラム実施との連携を図る。
1.1.12 Refer high risk pregnant women to the upper level as soon as possible	High risk pregnant women will have been referred to the upper level as soon as possible	CHCスタッフ再教育の一環で妊娠管理表(バルトグラフ)の使用法を指導し、活用を推奨している。	-	CHCスタッフ再教育を通じた指導の継続。DHC主導によるモニタリング及びリフレッシュコースを通して、必要な指導を継続する。
For Output 1-2: Delivery Care at commune level is improved.				
1.2.1 Strengthen the capacity of MCH/FP Centre on delivery assistance skill	Capacity of MCH/FP Centre on delivery assistance skill will have been strengthened	2002年度助産婦教育分野のカウンターパート研修にMCH/FPセンターの助産婦が参加し研修中。またMCH/FPセンターのスタッフもCHC再教育に参加している。	-	助産婦教育分野カウンターパート研修終了・帰国以降、長期専門家との連携によるMCH/FPセンターの出産介護技術のフォローアップ実施を計画。

1.2.2 complete procedure (process) of infection control	Procedure (process) of infection control will be conducted completely	CHCスタッフ再教育の一環で指導している。	-	DHC主導によるモニタリング及びリフレッシュャーコースを通してフォローアップする。
1.2.3 Promote delivery at CHCs	Delivery at CHCs will have been promoted	466CHCに対して、基礎的医療器材供与が完了。80%のCHCの助産スタッフが再教育を受けた。HCHの衛生施設の改善が進行中。	山岳地では、悪路や遠距離等の理由で村からCHCまでのアクセスが大変悪く、利用者にとっては非常に不便な状況である。また、助産スタッフがいなかったため、妊産婦ケア、出産介助をまったく実施しないCHCも存在することがわかってきている。また、宗教等の違いによる習慣や行動様式は克服が困難な障害であると認識されている。	山岳地での妊娠・出産にかかわる行動、習慣に関する調査を実施する予定。
1.2.4 Train on usage of partograph	CHC staffs will have been trained on usage of partograph	CHCスタッフ再教育の一環で指導している。	-	DHC主導によるモニタリング及びリフレッシュャーコースを通してCHCをフォローアップする。
1.2.5 Use partograph for deliveries at health facilities	Partograph for deliveries at health facilities will be utilized	モデル郡でのパルトグラフ活用推進中。	DHCによって、パルトグラフを使用していないところがある。DHCで活用していない場合、CHCへの指導に支障がある。	モデル郡での活動を継続する。MCH/FPセンターからモデル郡へのフォローアップを強化する。省保健局に対してパルトグラフを使用していないDHCへの対応を求める。
For Output 1-3: Postnatal care at commune level is improved.				
1.3.1 Develop manual for post-natal care	Manual for post-natal care will be developed	国家リプロヘルスガイドラインに基づき、ゲアン省にあったマニュアルの作成の準備進行中。	派遣予定の専門家について外務省の承認が得られない場合、短期専門家派遣が遅れると活動が滞ると予想される。	短期専門家派遣による技術指導を得て作成予定。
1.3.2 Train midwife or ass. doc. Ob/Pd on post-natal care	Midwife or ass. doc. Ob/Pd will be trained on post-natal care	CHCスタッフ再教育の一環で指導している。また、MCH/FPセンター、DHCのスタッフに対する研修を計画中。	同上	短期専門家派遣による技術指導が予定されている。
1.3.3 Train WU on post-natal care promotion	WU trained on post-natal care promotion	今年度予定。	-	IECワークショップ開催予定。
1.3.4 Provide home visiting kit for midwives and ass. doc. Ob/Pd	Home visit kit for midwives and ass. doc. Ob/Pd will be provided	今年度予定。	-	2002年度中に供与予定。
1.3.5 Conduct standardised post-natal care to post-delivery women within 42 days	Standardised post-natal care to post-delivery women within 42 days will be conducted	CHCスタッフ再教育の一環で指導している。また、MCH/FPセンター、DHCのスタッフに対する研修を計画中。現在はトレーニングの段階。	-	短期専門家派遣による技術指導が予定されている。

For Output 1-4: Essential medical equipment is utilized to all CHCs.				
1.4.1 Review the existing equipment at CHCs	The existing equipment at CHCs reviewed	終了		DHCからの報告書では必ずしもCHCの機材の現状を反映することができなかった。現在のベトナムのシステムの中での保健セクターと他の機関(人口関連機関やNGOからの援助)の連携が難しく、互いに他の機関からの機材供与の実態の把握ができていない。
1.4.2 Categorise the function of CHC (mountainous, plain or city type)	The function of CHC (mountainous, plain or city type) categorized	終了	-	
1.4.3 Prepare a list of equipment	List of equipment prepared	終了	-	
1.4.4 Provide medical equipment for CHCs according to the categories	Medical equipment for CHCs according to the categories provided	終了	-	
1.4.5 Train CHC staff on usage and maintenance of the equipment	CHC staff on usage and maintenance of the equipment trained	CHCスタッフ再教育の一環で指導している。	-	DHC主導によるモニタリング及びリフレッシュャーコースを通してCHCの機材管理をフォローアップする。
For Output 1-5: Four facilities of CHCs (delivery room, latrine, well and shower room) are improved				
1.5.1 Upgrade health facilities in CHCs (delivery room, shower room, latrine and well)	Health facilities in CHCs such as delivery room, shower room, latrine and well, upgraded	実施中	-	第2回の草の根無償資金援助申請を2002年度も行う予定。
1.5.2 Train CHC staff on maintenance of the facilities	CHC staff trained on maintenance of the facilities	CHCスタッフ再教育の一環で指導している。	-	DHC主導によるモニタリングによってCHCの施設状況をフォローアップする。
For Output 2: Monitoring capacity of MCH/FP Centre and selected DHCs is improved				
2.1 Formulate monitoring team at MCH/FP Centre and DHCs	Monitoring team at MCH/FP Centre and DHCs formulated	MCH/FPセンターとモデル郡による活動推進中。	-	活動継続。
2.2 Conduct training for monitoring teams	Training for monitoring teams conducted	モニタリング研修が実施され、DHCスタッフとMCH/FPセンタースタッフは、モニタリング活動の計画策定、実施法を学んだ。またモニタリングマニュアルが作成された。	-	モデル郡対象のモニタリングの実地トレーニングを継続する。また、モデル郡の達成レベルを見ながら、モデル郡からの卒業、新規モデル郡の検討を行う。
2.3 Develop monitoring check list	Monitoring check list developed	モニタリングリスト完成済	-	モニタリングリストの活用を継続する。
2.4 Provide means of transportation to MCH/FP Centre and DHCs	Means of transportation to MCH/FP Centre and DHCs provided	供与済	-	
2.5 Develop monitoring plan at MCH/FP Centre and DHCs	Monitoring plan at MCH/FP Centre and DHCs developed	モデル郡で計画策定済。	-	フォローアップ継続。

2.6 Conduct monitoring according to plan	Monitoring according to plan conducted	モデル郡で継続中。	-	フォローアップ継続。
2.7 Submit the summary of monitoring findings to the Project office	Summary of monitoring findings to the Project office submitted		-	MCH/FPセンターにサマリー作成を指導していく。
For Output 3: Number of abortion conducted at MCH/FP centre and selected districts is reduced.				
3.1 Assess the current situation of abortion	The current situation of abortion assessed	短期専門家の指導により実施。結果をプロジェクト関係者に発表。	-	関係者間に中絶の実態の周知を図る。
3.2 Develop strategy to reduce of abortion	Strategy to reduce of abortion developed	モデル郡において短期専門家の指導により実施。	-	フォローアップ継続。草の根レベルでのFPサービスの責任機関である省人口家族子供委員会(PPCPFC)との連携を強化する。
3.3 Train health staff of MCH/FP Centre and DHCs on counselling skill	Health staff of MCH/FP Centre and DHCs trained on counselling skill	計画準備中。	-	8月に短期専門家派遣によって実施予定。
3.4 Train WU of P/D/C to have good IEC skill	WU of P/D/C trained to have good IEC skill		-	女性連合対象のIECワークショップ実施予定。女性連合の研修・セミナーと連携した指導の実施。
3.5 Provide enough IEC means	IEC means provided	新規郡女性連合に対して拡声器を提供した。	-	パンフレット等の教材の増刷、配布を予定。
3.6 Provide good quality of post abortion counselling	Good quality of post abortion counselling provided	現在は、研修の計画段階である。	-	8月に短期専門家派遣によって研修実施予定。
3.7 Monitor activities of preventing abortion	Activities of preventing abortion monitored		-	研修後に実施。
3.8 Continue abortion survey at MCH/FP Centre and the selected DHCs	Abortion survey at MCH/FP Centre and the selected DHCs continued	モデル郡において短期専門家の指導により実施。	-	継続計画中。
3.9 Conduct evaluation survey on abortion in Province	Evaluation survey on abortion in Province conducted		-	計画予定。
For Output 4: Capacity for RTI detection and the development of prevention strategy is improved at MCH/FP Centre				
4.1 Identify counterpart for RTI survey	Counterpart for RTI survey identified	済	-	-
4.2 Set up research team	Research team is set up	済	-	-
4.3 Conduct feasibility study on the RTI survey in project area	Feasibility study on the RTI survey in project area conducted	済	-	-
4.4 Formulate RTI survey plan	RTI survey plan formulated	済	-	-
4.5 Strengthen laboratory examination capacity at MCH/FP Centre and the selected DHCs	Strengthening laboratory examination capacity at MCH/FP Centre and the selected DHCs will be conducted	計画策定済	-	2002年12月実施予定。
4.6 Train ob/gyn doctors and other health personnel for diagnosis skill of RTI	4.6 Train ob/gyn doctors and other health personnel for diagnosis skill of RTI	コルボスコープによるRTI診断研修実施。	-	2002年度も実施予定。

4.7 Provide necessary equipment for RTI survey	4.7 Provide necessary equipment for RTI survey	計画策定済	-	準備中。
4.8 Conduct RTI survey	4.8 Conduct RTI survey	計画策定済	-	2003年度実施予定。
4.9 Formulate strategy for RTI prevention	4.9 Formulate strategy for RTI prevention	計画策定済	-	2003年度実施予定。
For Output 5: Quality of IEC&M activities of MCH/FP Centre and the selected districts, women's union and DHCs in particular, for RH promotion is improved.				
5.1 Provincial, district and commune SCs develop their own IEC plan	Own IEC plan developed by provincial, district and commune SCs	MHC/FPセンターにおけるIEC活動の策定がされた。	-	女性連合を中心に、各レベルでのIEC計画の現状を把握。
5.2 IEC means are supplied	IEC means are supplied	新規郡女性連合に対して、拡声器を供与。	-	
5.3 Sufficient IEC materials are supplied to district and commune WU	Sufficient IEC materials are supplied to district and commune WU	IECワークショップを通して、パンフレットを配布。ハムレットレベルの女性連合にRH関連テキストを配布	-	今年度のIECワークショップに向けて、パンフレットの増刷予定。またRH関連テキストが未配布のハムレットレベル女性連合に対して配布計画予定。
5.4 P/D/C SCs cooperates with other organizations in IEC promotion	P/D/C SCs cooperates with other organizations in IEC promotion	女性連合主催によるRHコンテストに青年連合、祖國戦線等の組織が連携・参加	-	連携・協力の推進。
5.5 Provide training and information to press & broadcast station at all levels on RH	Training and information provided to press & broadcast station at all levels on RH	メディアサーベイを実施	-	検討予定。
5.6 Promote "Aiiku-han" (community-based MCH promotion system) activities in the selected districts and communes	"Aiiku-han" (community-based MCH promotion system) activities promoted in the selected districts and communes	モデル郡にて継続実施中。	-	モデル郡の活動推進継続。
5.7 P/D/C SC open RH counselling rooms/offices in their own area	RH counselling rooms/offices opened in P/D/C SC with their area	保健省の指導に基づいて、各レベルの施設でカウンセリングルームの設置奨励中。	-	省保健局、MHC/FPセンターのフォローアップにより、活動推進。
5.8 Conduct TOT for DHC & MCH/FP centre staff in order to organize health education classes, including parents class, breastfeeding class, breast massage class, adolescents health class and menopause class	TOT conducted for DHC & MCH/FP centre staff in order to organize health education classes, including parents class, breastfeeding class, breast massage class, adolescents health class and menopause class	短期専門家の指導により両親学級モデル活動推進ワークショップを開催。MHC/FPセンターでは定期的に両親学級等が開催されている。IEC技術研修が短期専門家によって実施され、IEC教材活用法に関して指導が行われた。	-	2002年度にIEC技術研修を予定。
5.9 Develop manuals, guidelines and textbooks for health education classes	Manuals, guidelines and textbooks for health education classes developed	養育班ハンドブックが作成された。	-	既存の教材の活用を推進する。
For Output 6: Quality of HMIS (Health Management of Information Systems) at Provincial Health Service, MCH/FP Centre and the selected districts is improved				
6.1 HMIS improvement committee is formulated (PHS, PSO, PSC, JICA)	HMIS improvement committee is formulated (PHS, PSO, PSC, JICA)	HMIS委員会が設置された。	-	省保健局によってHMIS委員会のTORが策定される予定。

	Pilot plan for HMIS improvement developed		保健統計分野の長期専門家派遣の遅れ。	2002年9月に保健統計分野の長期専門家が派遣された後にUNFPA/MOHのHMISプログラム・パイロットテストの結果、ゲアン省の状況等を考慮し、省保健局カウンターパートとの協議を通して計画策定
6.2 Develop pilot plan for HMIS improvement				
6.3 Train HMIS staff at P/D/C level	HMIS staff at P/D/C level are trained		—	計画に従って実施
6.4 Provide necessary equipment	Necessary equipment provided		—	計画中
6.5 Start pilot test in the selected districts and communes	Pilot test in the selected districts and communes started		—	予定
6.6 Conduct annual review	Annual review will be conducted		—	予定
6.7 Provide feed-back to national level HMIS (MOH)	Feed-back to national level HMIS (MOH) provided		—	予定
6.8 Conduct mid-term evaluation	Mid-term evaluation conducted		—	予定
6.9 Review the pilot plan and modify if necessary	Pilot plan reviewed and modified if necessary		—	予定

JICA RH Project Phase II

JICA RH プロジェクトフェーズII 平成14年度活動計画書
(2002年4月1日～2003年3月31日)

予算額は、日本円で確定済み。ドル額は為替レートの変動によって変更される。記載数値は US\$1=¥125 で仮に計算したものの。

I 専門家派遣予定

I-1 長期専門家 (5人)			
氏名	派遣期間	派遣分野	目的
1. 勝部まゆみ	26/03/2002～25/03/2004	チーフアドバイザー	プロジェクトの調整、ドナーとの協調、プロジェクト活動のモニタリング RH にプロジェクト実施に関する調整と関係者/機関との連携推進、及び MCH/FP センター及び DHC の運営管理能力強化
2. 岩柳信也	01/09/2000～16/07/2002	調整員	
3. 山崎健二	25/06/2002～24/06/2004	調整員 (後任)	
4. 渡邊一代	01/09/2000～31/08/2003	専門家 (助産婦)	
5. 及川みゆき	10/04/2001～09/04/2003	専門家 (保健婦)	
6. 山田智康	02/09/2002～01/09/2003	専門家 (統計情報)	
I-2 短期専門家 (12人)			
氏名	派遣時期/期間	派遣分野	目的
1. 未定	未定	プロジェクト運営管理	省プロジェクト運営委員に対するプロジェクト運営管理能力強化 将来計画策定にかかる指導
2. 未定	2002 後半	母子保健と住民参加	母子愛育班の活動実施における助言と技術指導
3. 杉山厚子	05～21/07/2002	助産婦教育	コミュニン保健所のスタッフ再教育の効果的実施と教授法に関する指導
4. 未定	09/2002	保健サービスと運営管理	MCH/FP センターのサービスの質の向上に対する助言
5. 未定	10/2002	保健衛生統計	保健衛生統計システム整備・向上に関する助言と技術指導
6. 未定	10/2002	臨床検査	生殖器感染症にかかる臨床検査指導
7. 渡辺恵美子	10/2002	地域保健指導	地域における保健活動推進にむけての助言
8. 長屋祥子	11/2002	母子保健行政	MCH/FP センター職員の行政指導能力向上へ向けての助言 ゲアン省母子保健行政能力の向上へむけての助言
9. 後藤あや	12/2002	生殖器感染症調査	生殖器感染症 (RTI) 調査手法およびプロトコール作成に関する指導
10. 堀口貞夫	01/2003	妊産婦管理	ゲアン省において一環した産前産後のケアと管理の向上への助言

JICA RH Project Phase II

11. 角井信弘	02/2003	疫学	疫学的調査に基づいた政策立案及びその手法にかかる指導
12. 浅村里紗	03/2003	広報教育(IEC)	郡保健所およびコミュニン保健所におけるIEC教材の有効活用

I-3 運営指導調査団 2002年8月22日～30日

調査団構成員(予定): 安藤博文氏(国内委員会委員長)、鈴木良一氏(国内委員)、竹内清佳氏(JICA 東京)、永井蘭氏(通訳)

The amount of budget mentioned hereunder is approximate and is subject to change according to the fluctuation of exchange rate.

II 資機材供与 (¥19,112,000 (US\$152,816))

供与先	内容	総額
省病院	1 コルポスコープ	¥19,112,000 (US\$152,816)
モデル郡保健センター(DHC), 保健局 (詳細、検討中)	14 セット (コンピューター、プリンター)、11 セット (医学書)	
コミュニン保健センター (CHC)	222 セット (マギーエプロン、医学書、時計)、466 家庭訪問キット(乳児体重計、 血圧測定器等)	

III カウンターパート研修 (3人)

氏名	研修期間	研修内容/成果
1. Ms. Nguyen Thi Hoa	07/2002 ~ 03/2003	妊産婦教育および妊産婦ケア
2. Dr. Cao Phi Nga	検討中(01~03/2003)	保健衛生統計
3. Dr. Dao Trong Dung	検討中(01~03/2003)	

JICA RH Project Phase II

IV 現地研修・ワークショップほかローカルコスト

(Total ¥10,352,000 (US\$82,816))

	活動	期間/日時	場所	参加者	目的	予算
1	CHC スタッフ再教育	05～31/08/2002	MCH/FP センター他	出産介助担当 CHC スタッフ	CHC における安全で清潔な お産の環境整備のため、 CHC の出産介助担当者の 知識と技術の向上を図る	¥3,718,000 (US\$29,744) (現地適用化 活動費) + ゲアン省予算: US\$2,600
2	CHC スタッフ再教育	23/09/2002～18/10/2002				
3	CHC スタッフ再教育	11/11/2002～07/12/2002				
4	CHC スタッフ再教育	03～29/03/2003				
5	CHC スタッフ・ リフレッシュャー研修	11/2002	各DHC	継続8郡の244人	フェーズI CHC再教育研修 受講者の研修	—
6	愛育班員研修	07/2002	Yen Thanh 郡	女性連合メンバー、DSC	愛育班の班員の活動研修	—
7	国内技術交換 (トラベリングセミナー)	20～27/05/2002 27/05～3/06/2002	ホーチミン・ツ ーズー病院 アンザン省	新規11郡運営委員会メンバ ー	新規11郡に対する南部ベト ナムへの国内技術研修	¥1,910,000 (US\$15,280、 一般現地業務 費)
8	機材維持管理研修	07/2002	MCH/FP セン ター	11郡 DHC 機材管理担当者	新規郡の機材管理担当技 術者に対して供与機材のメ ンテナンス技術向上	¥502,000 (US\$4,016) (現地適用化 活動費)
9	産後ケア研修 (TOT 研修+CHC ス タッフ研修)	12/2002～01/2003	MCH/FP セン ター	14郡(山岳部5郡を除く)の DHC スタッフ(30人)及び MCH/FP センタースタッフ	家庭訪問による産後ケアの ガイドラインを作成とそのガ イドラインを活用した効果的 な産後ケアの向上と充実	¥368,000 (US\$2,944) (現地適用化 活動費)
10	生殖器感染症診断 技術向上	06/2002	MCH/FP セン ター	MCH/FP センタースタッフ2人 新規11郡ヘルスセンター各1 人	コルポスコープによる RTI 診 断技術の向上	¥170,000 (US\$1,360) (現地適用化 活動費)

JICA RH Project Phase II

11	人工妊娠中絶件数 低減活動	07/2002	MCH/FP セン ター	MCH/FP センタースタッフ パイロット3郡+中絶数の多 い3郡から各2人	カウンセリング/ガイダンス の質と技術の向上及び普及	¥167,000 (US\$1,336) 教材開発・製 作費含む (現地適用化活 動費)
12	RH セミナー	08/2002	ヴイン市	北部30省 MCH/FP センター ゲアン省、保健省	北部ベトナム母子保健関係 者を対象にプロジェクトの成 果・経験の共有と普及	¥648,000 (US\$5,184) (一般現地業務 費)
13	RH 啓蒙活動	10/2002	ヴイン市	19郡女性連合代表各10人、 計190人	クイズ、歌、寸劇を活用した RH コンテストの開催による RH の啓蒙普及	¥547,000 (US\$4,376) (現地適用化 活動費)
14	産俗風習/習慣 IEC ワークショップ	11/2002	各郡	14郡女性連合メンバー	コミュニンにおける産俗風習 /習慣の改善	¥2,217,000 (US\$17,736) (現地適用化 活動費)
15	保健情報システム整 備	11/2002, 02/2003	MCH/FP セン ター	3パイロット郡 + Thanh Chuong 郡、Yen Thanh 郡	保健省が開発している保健 情報システムの保健情報入 力に関する技術習得	¥105,000 (US\$840) (現地適用化 活動費)
16	RTI 調査技術研修	12/2002	MCH/FP セン ター	MCH/FP センター、省総合病 院、ヴイン市病院、予防医学 センター(Preventive Medicine Center)、皮膚科診療所 (Dermatology Station)他	RTI 調査実施に必要な、デ ータ収集、RTI診断・治療・調 査技術の習得	未定
17	保健教育技術研修	03/2003	ヴイン他	MCH/FP センタースタッフおよ び DHC 担当者	保健教育・指導における効 果的な IEC 教材活用技術の 習得	未定 (一般現地業務 費)

JICA RH Project Phase II

V CHC 施設改善

2002年度草の根無償資金による CHC 施設改善の申請を行う予定。

VI 調査 (¥1,121,000 (US\$8,969))

	活動	期間/日時	場所	委託機関・参加者	目的	予算
1	山岳部 RH 調査	2002年下半期	ゲアン省		山岳地域での、RH の現状および産俗風習/習慣の調査	¥1,121,000 (US\$8,969)
					合計	¥1,121,000 (US\$8,969)

VII JICA プロジェクトオフィス (¥9,702,000 (US\$77,616))

2002 年度 専門家携行機材：未定
 一般現地業務費：¥8,849,000 (US\$70,792) (内国旅費、車両維持費、通信費、オフィス維持管理費、文具、ローカルスタッフ・通訳等備上費用他)
 合同委員会・省/郡運営委員会開催等大規模会議開催費：¥853,000 (US\$6,824)

JICA RH Project Phase II

IX ベトナム側負担経費

	活動	期間/日時	場所	参加者・実施者	目的	ベトナム側予算
1	CHC スタッフ再教育	既出 第7回～10回	MCH/FP センター他	出産介助担当 CHC スタッフ対象	CHC における安全で清潔なお産の環境整備のため、CHC の出産介助担当者の知識と技術の向上を図る	VND40,000,000
2	郡レベル定期モニタリング	四半期ごと年4回	19郡	MCH/FP センタースタッフによる実施	DHC による RH サービス、CHC フォローアップ実施状況のモニタリング	VND47,630,880
3	継続8郡フォローアップ		継続8郡	MCH/FP センタースタッフによる実施	継続8郡におけるプロジェクト活動実施状況のフォローアップ・モニタリング	VND6,857,760
4	供与機材活用・維持管理状況フォローアップ	四半期ごと年4回	19郡	MCH/FP センタースタッフによる実施	供与機材活用状況・維持管理状況のモニタリング及び指導	VND30,600,000
5	その他					
	短期専門家活動経費					VND2,411,360
	省/郡運営委員会開催費					VND15,100,000
	管理費					VND32,237,000
					合計	VND174,827,000

8. 供与機材リスト (Equipment list)

Equipment list											
No	Date	Item	Description		Unit price	Q'ty	Place	Utilization & Condition	Serial No	TYP	Remark
1	09/19/00	Bookshelf	Wooden bookshelf	VND	950,000	4	JICA Nghe An office	Good		3	H12
2	12/23/00	Computer	Fujitsu Deskpower 5000	\$	1,160	1	JICA Nghe An office	Good	ZS0X00466 - J001101070	2	H12
3	12/23/00	Computer	Fujitsu Deskpower 5000	\$	1,160	1	JICA Nghe An office	Good	ZS0X00204 - J001101131	2	H12
4	12/23/00	Computer	Fujitsu Deskpower 5000	\$	1,160	1	JICA Nghe An office	Good	ZS0X00154 - J001101087	2	H12
5	12/23/00	Computer	Fujitsu Deskpower 5000	\$	1,160	1	JICA Nghe An office	Good	ZS0X00157 - J001002803	2	H12
6	12/23/00	Computer	Fujitsu Deskpower 5000	\$	1,160	1	JICA Nghe An office	Good	ZS0901813 - J001101141	2	H12
7	01/09/01	Printer	Epson EPL 5700L 1200PI	VND	6,273,000	1	JICA Nghe An office	Good	CCXZ002637	3	H13
8	02/15/01	Camera	Kodak DC.4800	\$	1,547	1	JICA Nghe An office	Good	KJCAB03200850	3	H13
9	02/15/01	Battery and battery charger	Battery and battery charger (Kodak)	\$	103	1	JICA Nghe An office	Good		3	H13
10	02/15/01	Card reader	Memorex USB card reader (not Kodak brand)	\$	115	1	JICA Nghe An office	Good		3	H13
11	02/15/01	Case	Camera case (not Kodak brand)	\$	40	1	JICA Nghe An office	Good		3	H13
12	03/21/01	Photocopier	Ricoh 56320	\$	3,170	1	MCH/PF center	Good	A747 0890490	1	H12
13	03/26/01	Car	Toyota Land Cruiser Prado	\$	25,300	1	MCH/PF center	17490 km	BM99J-100044324 2534564	1	H12
14	03/26/01	Car	Toyota Land Cruiser Prado	\$	25,300	1	MCH/PF center	20150 km	BM99J-700044327 2534325	1	H12
15	03/27/01	Computer	Fujitsu Deskpower 2000	VND	14,454,000	1	Yen Thanh dist.	Good	ZS0X 00151 - J0101 00284	3	H12
16	03/27/01	Computer	Fujitsu Deskpower 2000	VND	14,454,000	1	Nghia Dan dist.	Good	ZS05 00257 - J0101 00256	3	H12
17	03/27/01	Computer	Fujitsu Deskpower 2000	VND	14,454,000	1	Thanh Chuong dist.	Good	ZS02 01474 - J0101 00250	3	H12
18	03/27/01	Printer	Brother 1240	VND	5,694,000	1	Yen Thanh dist.	Good	COJ31 9406	3	H12
19	03/27/01	Printer	Brother 1240	VND	5,694,000	1	Nghia Dan dist.	Good	COJ31 9206	3	H12
20	03/27/01	Printer	Brother 1240	VND	5,694,000	1	Thanh Chuong dist.	Good	COJ31 9275	3	H12
21	03/27/01	UPS	Leonics 625VA	VND	1,314,000	1	Yen Thanh dist.	Good	0301631 000 8074	3	H12
22	03/27/01	UPS	Leonics 625VA	VND	1,314,000	1	Nghia Dan dist.	Good	0301631 000 8009	3	H12
23	03/27/01	UPS	Leonics 625VA	VND	1,314,000	1	Thanh Chuong dist.	Good	0301631 000 8055	3	H12
24	03/27/01	Stabilizer	LIOA 1.5KVA	VND	803,000	1	Yen Thanh dist.	Good		3	H12
25	03/27/01	Stabilizer	LIOA 1.5KVA	VND	803,000	1	Nghia Dan dist.	Good		3	H12
26	03/27/01	Stabilizer	LIOA 1.5KVA	VND	803,000	1	Thanh Chuong dist.	Good		3	H12
27	03/27/01	Modem	Accura 56K PCI V.90/V.92	VND	1,230,000	1	Yen Thanh dist.	Good		3	H12
28	03/27/01	Modem	Accura 56K PCI V.90/V.92	VND	1,230,000	1	Nghia Dan dist.	Good		3	H12
29	03/27/01	Modem	Accura 56K PCI V.90/V.92	VND	1,230,000	1	Thanh Chuong dist.	Good		3	H12
30	03/27/01	Apron (IEC)	Maggie Apron	VND	1,600,000	8	JICA Nghe An office	Good		3	H12

No	Date	Item	Description		Unit price	Q'ty	Place	Utilization & Condition	Serial No	TYP	Remark
31	03/27/01	Apron (IEC)	Maggie Apron	VND	1,600,000	1	Vinh city	Good		3	H12
32	03/27/01	Apron (IEC)	Maggie Apron	VND	1,600,000	1	Anh Son dist.	Good		3	H12
33	03/27/01	Apron (IEC)	Maggie Apron	VND	1,600,000	1	Hung Nguyen	Good		3	H12
34	03/29/01	Mobilephone	Nokia 8210	VND	4,790,000	1	JICA Nghe An office	Good		3	H12
35	03/30/01	Shelf	Equipment shelf Height:190 - Wide:45 - Length: 100	VND	4,900,000	2	MCH/PF center	Good		3	H12
36	03/30/01	CHC equipment	73 items	\$	82,112.8	43	Quynh Luu distric	Good		1	H12
37	03/30/01	CHC equipment	73 items	\$	28,644.0	15	Hung Nguyen district	Good		1	H12
38	03/30/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	MCH/FP center	3839 km	RLHHA 0605 WY 258231 HA05E-0258265	1	H12
39	03/30/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	MCH/FP center	3130 km	RLHHA 0603 WY 258053 HA05E-0258027	1	H12
40	03/30/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	MCH/FP center	6754 km	RLHHA 0603 WY 258097 HA05E-0258139	1	H12
41	03/30/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	MCH/FP center	6063 km	RLHHA 0607 WY 259991 HA05E-0260007	1	H12
42	03/30/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	MCH/FP center	4903 km	RLHHA 0603 WY 261057 HA05E-0261074	1	H12
43	04/13/01	Computer	Life Book C6572	\$	3,800	1	JICA Nghe An office	Good	J010 305701	2	H13
44	04/18/01	Overhead	OHP Portable A+K 350 Vf	\$	408.10	1	Vinh city	Good	26752	1	H12
45	04/18/01	Overhead	OHP Portable A+K 350 Vf	\$	408.10	1	Hung Nguyen dist.	Good	26753	1	H12
46	04/18/01	Overhead	OHP Portable A+K 350 Vf	\$	408.10	1	Tuong Duong dist.	Good	26754	1	H12
47	04/18/01	Overhead	OHP Portable A+K 350 Vf	\$	408.10	1	Ky Son dist.	Good	26755	1	H12
48	04/18/01	Overhead	OHP Portable A+K 350 Vf	\$	408.10	1	Quynh Luu dist.	Good	26765	1	H12
49	04/18/01	Overhead	OHP Portable A+K 350 Vf	\$	408.10	1	Cua Lo dist.	Good	26766	1	H12
50	04/18/01	Overhead	OHP Portable A+K 350 Vf	\$	408.10	1	Tan Ky dist.	Good	26771	1	H12
51	04/18/01	Overhead	OHP Portable A+K 350 Vf	\$	408.10	1	Anh Son dist.	Good	26772	1	H12
52	04/18/01	Overhead	OHP Portable A+K 350 Vf	\$	408.10	1	Que Phong dist.	Good	26775	1	H12
53	04/18/01	Overhead	OHP Portable A+K 350 Vf	\$	408.10	1	Quy Chau dist.	Good	26776	1	H12
54	04/18/01	Overhead	OHP Portable A+K 350 Vf	\$	408.10	1	Quy Hop dist.	Good	26777	1	H12
55	04/18/01	Screen	Drapper Tripod screen 70"	\$	156.64	1	Vinh city	Good		1	H12
56	04/18/01	Screen	Drapper Tripod screen 70"	\$	156.64	1	Hung Nguyen dist.	Good		1	H12
57	04/18/01	Screen	Drapper Tripod screen 70"	\$	156.64	1	Tuong Duong dist.	Good		1	H12
58	04/18/01	Screen	Drapper Tripod screen 70"	\$	156.64	1	Ky Son dist.	Good		1	H12
59	04/18/01	Screen	Drapper Tripod screen 70"	\$	156.64	1	Quynh Luu dist.	Good		1	H12

No	Date	Item	Description		Unit price	Q'ty	Place	Utilization & Condition	Serial No	TYP	Remark
60	04/18/01	Screen	Drapper Tripod screen 70"	\$	156.64	1	Cua Lo dist.	Good		1	H12
61	04/18/01	Screen	Drapper Tripod screen 70"	\$	156.64	1	Tan Ky dist.	Good		1	H12
62	04/18/01	Screen	Drapper Tripod screen 70"	\$	156.64	1	Anh Son dist.	Good		1	H12
63	04/18/01	Screen	Drapper Tripod screen 70"	\$	156.64	1	Que Phong dist.	Good		1	H12
64	04/18/01	Screen	Drapper Tripod screen 70"	\$	156.64	1	Quy Chau dist.	Good		1	H12
65	04/18/01	Screen	Drapper Tripod screen 70"	\$	156.64	1	Quy Hop dist.	Good		1	H12
66	04/18/01	Amplifier	TOA Meeting Amplifier & Wireless & Dinamic Microphone	VND	11,998,000	1	Vinh city	Good	11179576	1	H12
67	04/18/01	Amplifier	TOA Meeting Amplifier & Wireless & Dinamic Microphone	VND	11,998,000	1	Hung Nguyen dist.	Good	11179578	1	H12
68	04/18/01	Amplifier	TOA Meeting Amplifier & Wireless & Dinamic Microphone	VND	11,998,000	1	Tuong Duong dist.	Good	11195420	1	H12
69	04/18/01	Amplifier	TOA Meeting Amplifier & Wireless & Dinamic Microphone	VND	11,998,000	1	Ky Son dist.	Good	11173474	1	H12
70	04/18/01	Amplifier	TOA Meeting Amplifier & Wireless & Dinamic Microphone	VND	11,998,000	1	Quyhn Luu dist.	Good	11173473	1	H12
71	04/18/01	Amplifier	TOA Meeting Amplifier & Wireless & Dinamic Microphone	VND	11,998,000	1	Cua Lo dist.	Good	11195410	1	H12
72	04/18/01	Amplifier	TOA Meeting Amplifier & Wireless & Dinamic Microphone	VND	11,998,000	1	Tan Ky dist.	Good	11195412	1	H12
73	04/18/01	Amplifier	TOA Meeting Amplifier & Wireless & Dinamic Microphone	VND	11,998,000	1	Anh Son dist.	Good	11167823	1	H12
74	04/18/01	Amplifier	TOA Meeting Amplifier & Wireless & Dinamic Microphone	VND	11,998,000	1	Que Phong dist.	Good	11195408	1	H12
75	04/18/01	Amplifier	TOA Meeting Amplifier & Wireless & Dinamic Microphone	VND	11,998,000	1	Quy Chau dist.	Good	11167857	1	H12
76	04/18/01	Amplifier	TOA Meeting Amplifier & Wireless & Dinamic Microphone	VND	11,998,000	1	Quy Hop dist.	Good	11195413	1	H12
77	04/18/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	Vinh city	2600 km	RLHHA 0603 WY 260359 HA05E-0260358	1	H12
78	04/18/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	Hung Nguyen dist.	300 km	RLHHA 0601 WY 261347 HA05E-0261362	1	H12
79	04/18/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	Tuong Duong dist.	6642 km	RLHHA 0604 WY 244414 HA05E-0244431	1	H12
80	04/18/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	Ky Son dist.	2905 km	RLHHA 0605 WY 260699 HA05E-0260745	1	H12

No	Date	Item	Description	Unit price	Q'ty	Place	Utilization & Condition	Serial No	TYP	Remark	
81	04/18/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	Quynh Luu dist.	6800 km	RLHHA 0605 WY 0600024 HA05E-0260040	1	H12
82	04/18/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	Cua Lo dist.	7840 km	RLHHA 0604 WY 261522 HA05E-0261422	1	H12
83	04/18/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	Tan Ky dist.	850 km	RLHHA 0609 WY 29026 HA05E-0249049	1	H12
84	04/18/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	Anh Son dist.	3050 km	RLHHA 0608 WY 258087 HA05E-0260365	1	H12
85	04/18/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	Que Phong dist.	7622 km	RLHHA 0607 WY 261532 HA05E-0261546	1	H12
86	04/18/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	Quy Chau dist.	7450 km	RLHHA 0602 WY 261339 HA05E-0261336	1	H12
87	04/18/01	Motobike	Honda Super Dream C 100 2 helmets (Azura & Szing)	VND	24,220,000	1	Quy Hop dist.	5500 km	RLHHA 0609 WY 261516 HA05E-0260368	1	H12
88	06/10/01	Computer	Fujitsu Deskpower 5000	VND	24,600,000	1	JICA Nghe An office	Good	ZS0X00201 - J010100938	3	H13
89	06/26/01	Software	Inspiration V.6	VND	2,167,000	1	JICA Nghe An office	Good		3	H13
90	01/13/02	Video	Video Software (VTR)	Yen	32,095	2	JICA Nghe An office	Good		2	H13
91	01/13/02	Video	Video Software (VTR-VHS-PAL)	Yen	45000	2	JICA Nghe An office	Good		2	H13
92	01/13/02	Video	Video Software (VHS-NTSC)	Yen	38700	1	JICA Nghe An office	Good		2	H13
93	01/13/02	Book	Book (Colposcope)	Yen	4,230	21	JICA Nghe An office	Good		2	H13
94	03/03/02	CD/Cassette/Radio corder	Sony CFD - G50L	VND	2,439,152	1	JICA Nghe An office	Good		1	H13
95	03/07/02	Mobilephone	Siemens C35	VND	1,500,000	1	JICA Nghe An office	Good	S 4050 - B 149 - 1	3	H13
96	03/26/02	Scalpel	Plasma Scalpel - Model: MP - HT	VND	10,038,840	1	MCH/FP center	Good		1	H13
97	03/26/02	Computer	Personal Computer Dell Latitude C400	Yen	289,000	1	JICA Nghe An office	Good		2	H13
98	03/26/02	Doppler	Echo Sounder Detector	VND	10,617,500	1	MCH/FP center	Good		3	H13
99	03/26/02	Dry cabinet	TOLIHAN HD-80B	VND	6,270,000	1	JICA Nghe An office	Good	15141	3	H13
100	03/26/02	Dry cabinet	TOLIHAN HD-80B	VND	6,270,000	1	JICA Nghe An office	Good	15135	3	H13
101	03/26/02	Software	MS-OFFICE XP PRO	Yen	71,000	1	JICA Nghe An office	Good		2	H13
102	03/26/02	Software	Norton System Works2002	Yen	16,800	1	JICA Nghe An office	Good		2	H13
103	03/26/02	Printer	Canon BJ-M70	Yen	37,500	1	JICA Nghe An office	Good	XACN64464	2	H13
104	03/26/02	Cable	IFC-USB/18	Yen	1,300	1	JICA Nghe An office	Good		2	H13
105	03/29/02	Microscope binocular	OLYMPUS - JAPAN	VND	12,600,000	1	JICA Nghe An office	Good	2B 23822	1	H13

No	Date	Item	Description	Unit price	Q'ty	Place	Utilization & Condition	Serial No	TYP	Remark	
106	03/29/02	Microscope binocular	OLYMPUS - JAPAN	VND	12,600,000	1	JICA Nghe An office	Good	2B 23825	1	H13
107	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1	Vinh city	Good	0039	1	H13
108	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1	Hung Nguyen dist.	Good	0041	1	H13
109	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1		Good	0034	1	H13
110	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1	Tuong Duong dist.	Good	0027	1	H13
111	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1		Good	0037	1	H13
112	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1	Ky Son dist.	Good	0043	1	H13
113	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1		Good	0022		H13
114	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1	Anh Son dist.	Good	0040		H13
115	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1		Good	0035	1	H13
116	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1	Tan Ky dist.	Good	0038	1	H13
117	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1		Good	0033		H13
118	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1	Cua Lo dist.	Good	0036		H13
119	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1		Good	0042	1	H13
120	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1	Que Phong dist.	Good	0024	1	H13
121	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1		Good	0025		H13
122	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1	Quy Chau dist.	Good	0031	1	H13
123	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1		Good	0029		H13
124	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1	Quy Hop dist.	Good	0023		H13
125	03/30/02	Scrub station	Scrub station (Model: BRT1CT)	\$	830.55	1		Good	0028	1	H13
126	03/30/02	Oxygen concentrator	Oxygen concentrator	\$	1,587	1	Vinh city	Good		1	H13
127	03/30/02	Oxygen concentrator	Oxygen concentrator	\$	1,587	1	Hung Nguyen dist.	Good	H11770KZ	1	H13
128	03/30/02	Oxygen concentrator	Oxygen concentrator	\$	1,587	1	Tuong Duong dist.	Good	H11781KZ	1	H13
129	03/30/02	Oxygen concentrator	Oxygen concentrator	\$	1,587	1	Ky Son dist.	Good	H11780KZ	1	H13
130	03/30/02	Oxygen concentrator	Oxygen concentrator	\$	1,587	1	Anh Son dist.	Good	H11778KZ	1	H13
131	03/30/02	Oxygen concentrator	Oxygen concentrator	\$	1,587	1	Tan Ky dist.	Good	H11782KZ	1	H13
132	03/30/02	Oxygen concentrator	Oxygen concentrator	\$	1,587	1	Cua Lo dist.	Good	H11771KZ	1	H13

No	Date	Item	Description	Unit price	Q'ty	Place	Utilization & Condition	Serial No	TYP	Remark	
133	03/30/02	Oxygen concentrator	Oxygen concentrator	\$	1,587	1	Que Phong dist.	Good	H11689KZ	1	H13
134	03/30/02	Oxygen concentrator	Oxygen concentrator	\$	1,587	1	Quy Chau dist.	Good	H11775KZ	1	H13
135	03/30/02	Oxygen concentrator	Oxygen concentrator	\$	1,587	1	Quy Hop dist.	Good	H11779KZ	1	H13
136	03/30/02	Autoclave	Autoclave (Model: MEDDA 2000 NH)	\$	1,450	1	Vinh city	Good	5500035NH	1	H13
137	03/30/02	Autoclave	Autoclave (Model: MEDDA 2000 NH)	\$	1,450	1	Hung Nguyen dist.	Good	5500028NH	1	H13
138	03/30/02	Autoclave	Autoclave (Model: MEDDA 2000 NH)	\$	1,450	1	Tuong Duong dist.	Good	5500033NH	1	H13
139	03/30/02	Autoclave	Autoclave (Model: MEDDA 2000 NH)	\$	1,450	1	Ky Son dist.	Good	5500039NH	1	H13
140	03/30/02	Autoclave	Autoclave (Model: MEDDA 2000 NH)	\$	1,450	1	Anh Son dist.	Good	5500049NH	1	H13
141	03/30/02	Autoclave	Autoclave (Model: MEDDA 2000 NH)	\$	1,450	1	Tan Ky dist.	Good	5500032NH	1	H13
142	03/30/02	Autoclave	Autoclave (Model: MEDDA 2000 NH)	\$	1,450	1	Cua Lo dist.	Good	5500030NH	1	H13
143	03/30/02	Autoclave	Autoclave (Model: MEDDA 2000 NH)	\$	1,450	1	Que Phong dist.	Good	5500031NH	1	H13
144	03/30/02	Autoclave	Autoclave (Model: MEDDA 2000 NH)	\$	1,450	1	Quy Chau dist.	Good	5500034NH	1	H13
145	03/30/02	Autoclave	Autoclave (Model: MEDDA 2000 NH)	\$	1,450	1	Quy Hop dist.	Good	5500036NH	1	H13
146	03/30/02	Sterilizer oven	Sterilizer oven (Model: MEDDA 2000 TS)	\$	560	1	Vinh city	Good	55000035TS	1	H13
147	03/30/02	Sterilizer oven	Sterilizer oven (Model: MEDDA 2000 TS)	\$	560	1	Hung Nguyen dist.	Good	5500029TS	1	H13
148	03/30/02	Sterilizer oven	Sterilizer oven (Model: MEDDA 2000 TS)	\$	560	1	Tuong Duong dist.	Good	55000034TS	1	H13
149	03/30/02	Sterilizer oven	Sterilizer oven (Model: MEDDA 2000 TS)	\$	560	1	Ky Son dist.	Good	55000040TS	1	H13
150	03/30/02	Sterilizer oven	Sterilizer oven (Model: MEDDA 2000 TS)	\$	560	1	Anh Son dist.	Good	55000044TS	1	H13
151	03/30/02	Sterilizer oven	Sterilizer oven (Model: MEDDA 2000 TS)	\$	560	1	Tan Ky dist.	Good	55000050TS	1	H13

No	Date	Item	Description	Unit price	Q'ty	Place	Utilization & Condition	Serial No	TYP	Remark
152	03/30/02	Sterilizer oven	Sterilizer oven (Model: MEDDA 2000 TS)	\$ 560	1	Cua Lo dist.	Good		1	H13
153	03/30/02	Sterilizer oven	Sterilizer oven (Model: MEDDA 2000 TS)	\$ 560	1	Que Phong dist.	Good	55000043TS	1	H13
154	03/30/02	Sterilizer oven	Sterilizer oven (Model: MEDDA 2000 TS)	\$ 560	1	Quy Chau dist.	Good	55000042TS	1	H13
155	03/30/02	Sterilizer oven	Sterilizer oven (Model: MEDDA 2000 TS)	\$ 560	1	Quy Hop dist.	Good	55000026TS	1	H13
156	03/30/02	Infant warmer	Infant warmer NIW-2000	\$ 3,800	1	Vinh city	Good	1402441	1	H13
157	03/30/02	Infant warmer	Infant warmer NIW-2000	\$ 3,800	1	Hung Nguyen dist.	Good	1402440	1	H13
158	03/30/02	Infant warmer	Infant warmer NIW-2000	\$ 3,800	1	Tuong Duong dist.	Good	1402434	1	H13
159	03/30/02	Infant warmer	Infant warmer NIW-2000	\$ 3,800	1	Ky Son dist.	Good	1402443	1	H13
160	03/30/02	Infant warmer	Infant warmer NIW-2000	\$ 3,800	1	Anh Son dist.	Good	1402435	1	H13
161	03/30/02	Infant warmer	Infant warmer NIW-2000	\$ 3,800	1	Tan Ky dist.	Good	1402442	1	H13
162	03/30/02	Infant warmer	Infant warmer NIW-2000	\$ 3,800	1	Cua Lo dist.	Good	1402437	1	H13
163	03/30/02	Infant warmer	Infant warmer NIW-2000	\$ 3,800	1	Que Phong dist.	Good	1402444	1	H13
164	03/30/02	Infant warmer	Infant warmer NIW-2000	\$ 3,800	1	Quy Chau dist.	Good	1402436	1	H13
165	03/30/02	Infant warmer	Infant warmer NIW-2000	\$ 3,800	1	Quy Hop dist.	Good	1402439	1	H13
166	03/30/02	Colposcope	Colposcope AL-102S	\$ 1,890	1	Vinh city	Good	203510	1	H13
167	03/30/02	Colposcope	Colposcope AL-102S	\$ 1,890	1	Hung Nguyen dist.	Good	203201	1	H13
168	03/30/02	Colposcope	Colposcope AL-102S	\$ 1,890	1	Tuong Duong dist.	Good	203101	1	H13
169	03/30/02	Colposcope	Colposcope AL-102S	\$ 1,890	1	Ky Son dist.	Good	203601	1	H13
170	03/30/02	Colposcope	Colposcope AL-102S	\$ 1,890	1	Anh Son dist.	Good	204001	1	H13
171	03/30/02	Colposcope	Colposcope AL-102S	\$ 1,890	1	Tan Ky dist.	Good	203301	1	H13
172	03/30/02	Colposcope	Colposcope AL-102S	\$ 1,890	1	Cua Lo dist.	Good	204101	1	H13
173	03/30/02	Colposcope	Colposcope AL-102S	\$ 1,890	1	Que Phong dist.	Good	203801	1	H13
174	03/30/02	Colposcope	Colposcope AL-102S	\$ 1,890	1	Quy Chau dist.	Good	203901	1	H13
175	03/30/02	Colposcope	Colposcope AL-102S	\$ 1,890	1	Quy Hop dist.	Good	203701	1	H13
176	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner	\$ 1,890	1	Vinh city	Good	0574301046	1	H13
177	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner	\$ 1,890	1		Good	0181621399	1	H13
178	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - A 181 KH	\$ 1,028	1	Hung Nguyen dist.	Good	0332600388	1	H13
179	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - A 181 KH	\$ 1,028	1		Good	0574310567	1	H13
180	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 125KH	\$ 760	1	Tuong Duong dist.	Good	0181612355	1	H13
181	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 125KH	\$ 760	1		Good	0574307906	1	H13
182	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 181 KH	\$ 1,028	1	Ky Son dist.	Good	0181602706	1	H13

No	Date	Item	Description	Unit price	Q'ty	Place	Utilization & Condition	Serial No	TYP	Remark
183	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 181 KH	\$ 1,028	1		Good	0181660379	1	H13
184	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 181 KH	\$ 1,028	1	Anh Son dist.	Good	0181600691	1	H13
185	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 181 KH	\$ 1,028	1		Good	0574310627	1	H13
186	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 181 KH	\$ 1,028	1	Tan Ky dist.	Good	0574301366	1	H13
187	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 181 KH	\$ 1,028	1		Good	0181602685	1	H13
188	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 181 KH	\$ 1,028	1	Cua Lo dist.	Good	0574307179	1	H13
189	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 181 KH	\$ 1,028	1		Good	0163439616	1	H13
190	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 125KH	\$ 760	1	Que Phong dist.	Good	0163439663	1	H13
191	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 181 KH	\$ 1,028	1		Good	0574304493	1	H13
192	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 125KH	\$ 760	1	Quy Chau dist.	Good	0332600389	1	H13
193	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 125KH	\$ 760	1		Good	0332600392	1	H13
194	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 181 KH	\$ 1,028	1	Quy Hop dist.	Good	0163439605	1	H13
195	03/30/02	Air conditioner	Air conditioner - CSA 181 KH	\$ 1,028	1		Good	0163439616	1	H13
196	03/30/02	Scalpel	Plasma Surgical Unit Model: MP-HT	\$ 660.45	1	Vinh city	Good		1	H13
197	03/30/02	Scalpel	Plasma Surgical Unit Model: MP-HT	\$ 660.45	1	Hung Nguyen dist.	Good		1	H13
198	03/30/02	Scalpel	Plasma Surgical Unit Model: MP-HT	\$ 660.45	1	Tuong Duong dist.	Good		1	H13
199	03/30/02	Scalpel	Plasma Surgical Unit Model: MP-HT	\$ 660.45	1	Ky Son dist.	Good		1	H13
200	03/30/02	Scalpel	Plasma Surgical Unit Model: MP-HT	\$ 660.45	1	Anh Son dist.	Good		1	H13
201	03/30/02	Scalpel	Plasma Surgical Unit Model: MP-HT	\$ 660.45	1	Tan Ky dist.	Good		1	H13
202	03/30/02	Scalpel	Plasma Surgical Unit Model: MP-HT	\$ 660.45	1	Cua Lo dist.	Good		1	H13
203	03/30/02	Scalpel	Plasma Surgical Unit Model: MP-HT	\$ 660.45	1	Que Phong dist.	Good		1	H13
204	03/30/02	Scalpel	Plasma Surgical Unit Model: MP-HT	\$ 660.45	1	Quy Chau dist.	Good		1	H13
205	03/30/02	Scalpel	Plasma Surgical Unit Model: MP-HT	\$ 660.45	1	Quy Hop dist.	Good		1	H13
206	03/30/02	Flowmeter	Oxygen Flowmeter Model: PS 302	\$ 56.70	1	Vinh city	Good		1	H13
207	03/30/02	Flowmeter	Oxygen Flowmeter Model: PS 302	\$ 56.70	1	Hung Nguyen dist.	Good		1	H13

No	Date	Item	Description	Unit price	Q'ty	Place	Utilization & Condition	Serial No	TYP	Remark
208	03/30/02	Flowmeter	Oxygen Flowmeter Model: PS 302	\$ 56.70	1	Tuong Duong dist.	Good		1	H13
209	03/30/02	Flowmeter	Oxygen Flowmeter Model: PS 302	\$ 56.70	1	Ky Son dist.	Good		1	H13
210	03/30/02	Flowmeter	Oxygen Flowmeter Model: PS 302	\$ 56.70	1	Anh Son dist.	Good		1	H13
211	03/30/02	Flowmeter	Oxygen Flowmeter Model: PS 302	\$ 56.70	1	Tan Ky dist.	Good		1	H13
212	03/30/02	Flowmeter	Oxygen Flowmeter Model: PS 302	\$ 56.70	1	Cua Lo dist.	Good		1	H13
213	03/30/02	Flowmeter	Oxygen Flowmeter Model: PS 302	\$ 56.70	1	Que Phong dist.	Good		1	H13
214	03/30/02	Flowmeter	Oxygen Flowmeter Model: PS 302	\$ 56.70	1	Quy Chau dist.	Good		1	H13
215	03/30/02	Flowmeter	Oxygen Flowmeter Model: PS 302	\$ 56.70	1	Quy Hop dist.	Good		1	H13
216	03/30/02	Operating instrument	OB/GYN operation instrumet	\$ 1,350	1	Vinh city	Good		1	H13
217	03/30/02	Operating instrument	OB/GYN operation instrumet	\$ 1,350	1	Hung Nguyen dist.	Good		1	H13
218	03/30/02	Operating instrument	OB/GYN operation instrumet	\$ 1,350	1	Tuong Duong dist.	Good		1	H13
219	03/30/02	Operating instrument	OB/GYN operation instrumet	\$ 1,350	1	Ky Son dist.	Good		1	H13
220	03/30/02	Operating instrument	OB/GYN operation instrumet	\$ 1,350	1	Anh Son dist.	Good		1	H13
221	03/30/02	Operating instrument	OB/GYN operation instrumet	\$ 1,350	1	Tan Ky dist.	Good		1	H13
222	03/30/02	Operating instrument	OB/GYN operation instrumet	\$ 1,350	1	Cua Lo dist.	Good		1	H13
223	03/30/02	Operating instrument	OB/GYN operation instrumet	\$ 1,350	1	Que Phong dist.	Good		1	H13
224	03/30/02	Operating instrument	OB/GYN operation instrumet	\$ 1,350	1	Quy Chau dist.	Good		1	H13
225	03/30/02	Operating instrument	OB/GYN operation instrumet	\$ 1,350	1	Quy Hop dist.	Good		1	H13
226	03/30/02	Doppler	Echo Sounder Detector	\$ 650	1	Vinh city	Good		1	H13
227	03/30/02	Doppler	Echo Sounder Detector	\$ 650	1	Hung Nguyen dist.	Good		1	H13

No	Date	Item	Description	Unit price	Q'ty	Place	Utilization & Condition	Serial No	TYP	Remark
228	03/30/02	Doppler	Echo Sounder Detector	\$ 650	1	Tuong Duong dist.	Good		1	H13
229	03/30/02	Doppler	Echo Sounder Detector	\$ 650	1	Ky Son dist.	Good		1	H13
230	03/30/02	Doppler	Echo Sounder Detector	\$ 650	1	Anh Son dist.	Good		1	H13
231	03/30/02	Doppler	Echo Sounder Detector	\$ 650	1	Tan Ky dist.	Good		1	H13
232	03/30/02	Doppler	Echo Sounder Detector	\$ 650	1	Cua Lo dist.	Good		1	H13
233	03/30/02	Doppler	Echo Sounder Detector	\$ 650	1	Que Phong dist.	Good		1	H13
234	03/30/02	Doppler	Echo Sounder Detector	\$ 650	1	Quy Chau dist.	Good		1	H13
235	03/30/02	Doppler	Echo Sounder Detector	\$ 650	1	Quy Hop dist.	Good		1	H13
236	03/30/02	Computer	Fujitsu Deskpower 2000	VND 13,158,000	1	JICA Nghe An office	Good	ZSIZ01151JO10402162	3	H13
237	03/31/02	Printer	Printer HP deskjet Color Model HP990CXI	VND 7,629,700	1	JICA Nghe An office	Good	MYICUBIIW	1	H13
238	04/16/02	CHC equipment	61 items	VND 388,241,440	19	Vinh city	Good		1	H12
239	04/17/02	CHC equipment	75 items (19); 74 items (3)	VND 656,882,920	22	Quy Hop dist.	Good		1	H12
240	04/18/02	CHC equipment	75 items	VND 419,359,640	14	Que Phong dist.	Good		1	H12
241	04/19/02	CHC equipment	75 items (9); 74 items (4)	VND 386,590,980	13	Quy Chau dist.	Good		1	H12
242	04/23/02	CHC equipment	75 items(7); 74 items(3); 67 items (12)	VND 430,466,920	22	Ky Son dist.	Good		1	H12
243	04/24/02	CHC equipment	75 items (12); 74 items (10)	VND 651,957,720	22	Tuong Duong dist.	Good		1	H12
244	04/26/02	CHC equipment	73 items	VND 231,364,440	9	Hung Nguyen dist.	Good		1	H12
245	05/06/02	CHC equipment	75 items	VND 658,993,720	22	Tan Ky dist.	Good		1	H12
246	05/06/02	CHC equipment	75 items	VND 89,862,780	3	Yen Thanh diist.	Good		1	H12
247	05/09/02	CHC equipment	75 items	VND 629,039,460	21	Anh Son dist.	Good		1	H12
248	05/10/02	CHC equipment	72 items	VND 182,497,280	7	Cua Lo dist.	Good		1	H12